

EINWILLIGUNGSERKLÄRUNG
für Molekular-PCR-RT SARS-CoV-2

CONSENSO INFORMATO
per test molecolare PCR-RT SARS-CoV-2

Der/die Unterfertigte

Il/la sottoscritto/a

Zuname

Cognome

Vorname

Nome

Geb.datum

Data nascita

Tel. Nr.

Tel. Nr.

email

email

gibt die Einwilligung, die vorgeschlagene Untersuchung durchführen zu lassen. Erklärt, über die Gründe informiert worden zu sein, die diese Untersuchung erforderlich machen. Erklärt weiters, über eventuelle Risiken und Folgen aufgeklärt worden zu sein, die sich im Laufe oder als Folge der Untersuchung einstellen können.

consente di sottoporsi all'accertamento proposto. Dichiara di essere stato informato sulle motivazioni che inducono a praticare il suddetto accertamento. Dichiara altresì di essere stato informato sulla natura di eventuali rischi e conseguenze che possono verificarsi durante la sua effettuazione o in conseguenza di esso.

Ort und Datum:

Luogo e Data:

Unterschrift
(für Minderjährige Unterschrift der Eltern)

Firma
(per i minorenni firma del genitore)

Unterschrift des Arztes

Firma del medico

.....
 Claudia de Medici Str. 2 39100 Bozen (Italy)
 Tel. +39 0471 435 630 – Fax +39 0471 435 650
<http://www.sabes.it> | medsportBZ@sabes.it

Firmenbezeichnung:
 Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen

.....
 Via Claudia de Medici 2 39100 Bolzano (Italy)
 Tel. +39 0471 435 630 – Fax +39 0471 435 650
<http://www.sabes.it> | medsportBZ@sabes.it

Ragione sociale:
 Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano

Il test molecolare PCR-RT SARS-CoV-2 fornisce una risposta veloce ed attendibile sia per pazienti asintomatici che sintomatici per quanto riguarda un' infezione con SARS-CoV-2.

L'esame consiste nella ricerca molecolare di sequenze virali specifiche di coronavirus

L' estrazione del materiale avviene tramite tampone nasofaringeo da personale sanitario inserendo un sottile tampone nel cavo nasofaringeo.

Il risultato del test è disponibile in 24-48 ore.

I risultati (Coronavirus SARS CoV-2 non rilevato oppure rilevato) vengono trasmessi alle autorità competenti dell' Azienda Sanitaria al fine di statistica e di eventuali ulteriori accertamenti e provvedimenti necessari (p.es. isolamento/quarantena)

Der SARS-CoV-2 PCR-RT Molekultest bietet eine schnelle und zuverlässige Antwort sowohl für symptomatische als auch für asymptomatische Patienten im Hinblick auf eine SARS-CoV-2 Infektion

Der SARS-CoV-2 PCR-RT Molekultest weist molekulare Virussequenzen nach, welche spezifisch für das Coronavirus sind.

Die Gewinnung des Probenmaterials erfolgt mittels Nasen-Rachenl-Abstrich. Dieser wird durch das medizinische Fachpersonal mittels eines dünnen Teststäbchens durchgeführt.

Das Ergebnis liegt nach 24-48 Stunden vor.

Die Testergebnisse (Coronavirus SARS-CoV-2 nicht nachgewiesen oder nachgewiesen) werden den zuständigen Behörden im Sanitätsbetrieb weitergeleitet, zu statistischen Zwecken, und um eventuelle weiterführende Abklärungen oder erforderliche Massnahmen (z.B. Isolation/Quarantäne) in die Wege zu leiten.